

# 數位台灣客家庄

文化教案製作

## 月光華華中秋節



數位台灣客家庄文化教案設計

教案名稱		月光華華中秋節	
提案人	林欣慧、林欣蔓、朱坤昱	適用年級	國小中年級
適合人數	35 人	教學時間	共 3 節，120 分鐘
教學領域		<p>社會領域：節慶中秋節</p> <p>藝術與人文：聽唱歌曲《月光華華》</p> <p>本土語：用客家話說中秋節語詞</p>	
教學研究	教學理念	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 以節慶~中秋節為教學題材，切合學生生活經驗，引起學生學習興趣。</li> <li>2. 經由唸、唱，好聽、悅耳的客語歌曲《月光華華》，認識客家童謠中的語詞(中秋節相關詞)。</li> <li>3. 透過遊戲加深學生學習效果及評量學生學習成效。</li> </ol>	
	教材重點	<p>(一) 教材使用採用客語歌曲《月光華華》。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 欣賞客語歌曲《月光華華》。</li> <li>2. 聽、唸、讀客語歌曲《月光華華》。</li> <li>3. 透過歌曲認識傳統節慶中秋節的相關語詞。</li> </ol> <p>(二) 多元化教學活動，以學生為主體。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 趣味性：遊戲可以加深學生印象</li> <li>2. 琅琅上口：韻律性佳的歌謠，讓學生願意去唱，更能夠琅琅上口。</li> <li>3. 多練習：學習語言要要實際說，大聲說，大聲唱，夠過團體活動讓學生有勇氣大聲唱，才能記的更多，更久。</li> </ol> <p>(三) 重視傳統、關懷家人</p> <p>每年的農曆八月十五日，是傳統的節慶~中秋節，家家戶戶團圓賞月，並有不同的慶祝活動，學習語言的同時，傳承傳統文化中優良、美好的部份，提醒學生關懷家人，應該立即付諸行動。</p>	
	教學架構	<p>節一：聽唱客語歌曲《月光華華》</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p>節二：認識中秋節相關語詞</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p>節三：中秋節的意義</p>	

<p>教學研究</p>	<p>一、會唱客語歌曲《月光華華》</p> <p>1-1 學生能分享(語言不限)家中中秋節美妙經驗。</p> <p>1-2 學生能以客家語唸讀客語歌曲《月光華華》。</p> <p>1-3 學生能跟著 MV 一起唱客語歌曲《月光華華》。</p> <p>二、能透過客語歌曲《月光華華》認識中秋節相關語詞。</p> <p>2-1 學生能依照指示，製作《月光華華》語詞卡。</p> <p>2-2 學生能依照語詞意義，創作簡單的動作。</p> <p>2-3 學生聽辨客家語詞，並選出正確的答案。</p> <p>三、了解中秋節的意義，並對家人付出關懷</p> <p>3-1 學生能依照《月光華華》歌詞意義畫歌曲插畫。</p> <p>3-2 學生能欣賞同學唱客語歌曲《月光華華》。</p> <p>3-3 學生能說出節慶中美好的部份，並對家人表達關懷。</p>
<p>教案對應分段能力指標</p>	<p>分段能力指標~客語</p> <p>1-1-5 能聽出語中的表面意義</p> <p>1-1-2 能記住主要語詞</p> <p>2-1-1 能說客家的基本生活用語</p> <p>2-1-3 培養欣賞各族群語言的態度</p> <p>2-1-5 能用正確的客家語彙和語法</p>
<p>教學法</p>	<p>1. 講述法</p> <p>2. 多媒體教學</p> <p>3. 小組討論法</p> <p>5.上台分享報告</p>
<p>教學資源</p>	<p>1.教師準備：電腦、單槍、客語歌曲《月光華華》、學習單、</p> <p>2.學生準備：一顆愉快學習的心、彩色筆</p> <p>3.教材來源：數位台灣客家庄—客語歌曲《月光華華》</p>
<p>評量方法</p>	<p>1. 口頭評量</p> <p>2. 紙筆測驗</p> <p>3. 實作評量</p> <p>4. 學生自評</p> <p>5. 學生互評</p>



詞。	<b>【活動四】製作《月光華華》語詞卡</b>			
2-1 學生能依照指示，製作《月光華華》語詞卡。	教師分配並指導學生每生製做語詞卡，請學生製作並當做閃示卡練習。	10分	學習單二	實作評量 口頭評量
2-2 學生能依照語詞意義，創作簡單的動作。	<b>【活動五】《月光華華》來跳舞</b> 教師引導學生分組，自行創作《月光華華》動作，並上台表演。	25分	歌曲《月光華華》	實作評量
2-3 學生聽辨客家語詞，並選出正確的答案。	<b>【活動六】《月光華華》來考試</b> 教師引導學生，依照教師唸的順序，選出正確的詞，將選項填在格子中。(填代號)，測驗學生學習《月光華華》語詞的成效。	5分	MV	紙筆測驗
	~~第二節 結束~~	30分	學習單二	實作評量
三、了解中秋節的意義，並對家人付出關懷	<b>【活動七】《月光華華》來畫畫</b> 請學生分享歌曲《月光華華》的意思，請學生依照歌詞意思畫插圖。	5分	學習單三	學生互評 學生自評
3-1 學生能依照《月光華華》歌詞意義	<b>【活動八】評分與分享</b> 請學生拿自己的作品給同學欣賞，並唱歌曲《月光華華》給同學聽，並請同學給分。並為自己學習的整體表現給	5分	學習單三	
3-2 學生能欣	分。			

<p>賞同學唱客語歌曲《月光華華》。</p> <p>3-3 學生能說出節慶中美好的部份，並對家人表達關懷。</p>	<p>請學生發表學習心得，教師總結：</p> <p>每年的農曆八月十五日，是傳統的節慶~中秋節，家家戶戶團圓賞月，並有不同的慶祝活動，學習語言的同時，傳承傳統文化中優良、美好的部份，提醒學生關懷家人，應該立即付諸行動。</p> <p>鼓勵學生多練習，認識客家文化，對於優美的歌曲也可以嘗試去學習，鼓勵學生課餘，可以進入數位客家庄，聽唱好聽有趣的客家歌曲，並從歌曲中了解客家文化。</p> <p>~~第三節 結束~~</p>			
---	---	--	--	--

<p>指導要點及注意事項</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 教師宜營造溫馨安全的環境，讓學生勇敢開口說客家語。</li> <li>2. 多鼓勵學生相互學習，請優異學生陪伴較害羞的學生一起練習。</li> <li>3. 分組時採異質分組，讓每組學生在討論或創作時，能相互幫忙學習。</li> <li>4. 畫圖時要提醒學生將主角畫的生動可愛，才能符合意境。</li> </ol>
------------------	--

活動照片

照片一：  
童謠《月光華華》多媒體



照片二  
學生分組上台演唱童謠《月光華華》



<p>照片三 學生製作童謠《月光華華》語詞卡</p> 	<p>照片四 學生為童謠《月光華華》畫插圖</p> 
<p>教學心得與省思</p>	
<p>1.成效分析： 歌曲生動活潑，大多數學生聽唱都很開心，學習意願高，學習效果佳。語詞卡可以加深學生學習效果。學生對畫插圖興趣濃厚，畫完圖片也可以加深對整首歌的認識。</p> <p>2.教學省思： 有少數學生因為唸客家語，所以表現的比較膽怯或害怕，教師要多鼓勵，並提醒學生不要取笑別的同學的發音。小小的聽力測驗，學生本來很緊張，但是因為都是歌曲中語詞，選項也清楚分明，多數學生得到滿分所以考完反而很開心，適度的壓力也許能讓學生學習購有成效。</p> <p>3.未來期許： 鼓勵學生多練習，認識客家文化，對於優美的歌曲也可以嘗試去學習，鼓勵學生課餘，可以進入數位客家庄，聽唱好聽有趣的客家歌曲，並從歌曲中了解客家文化。</p>	
<p>參考資料</p>	
<p>歌曲《月光華華》：詞曲：徐千舜 資料來源：數位台灣客家庄(客家音樂 mv) <a href="http://archives.hakka.gov.tw/new/catalog/dcInfoAction.do?method=doViewDcInfo&amp;dcid=MTI1MjAwODEyMDAxMjY3&amp;tabIndex=MQ=&amp;isAddHitRate=dHJ1ZQ=&amp;relationPk=MTI1MjAwODEyMDAxMjY3&amp;tableName=ZGNfaW5mbw=">http://archives.hakka.gov.tw/new/catalog/dcInfoAction.do?method=doViewDcInfo&amp;dcid=MTI1MjAwODEyMDAxMjY3&amp;tabIndex=MQ=&amp;isAddHitRate=dHJ1ZQ=&amp;relationPk=MTI1MjAwODEyMDAxMjY3&amp;tableName=ZGNfaW5mbw=</a></p>	

學習單一：

月光華華中秋節 ( )年( )班( )號 姓名：( )

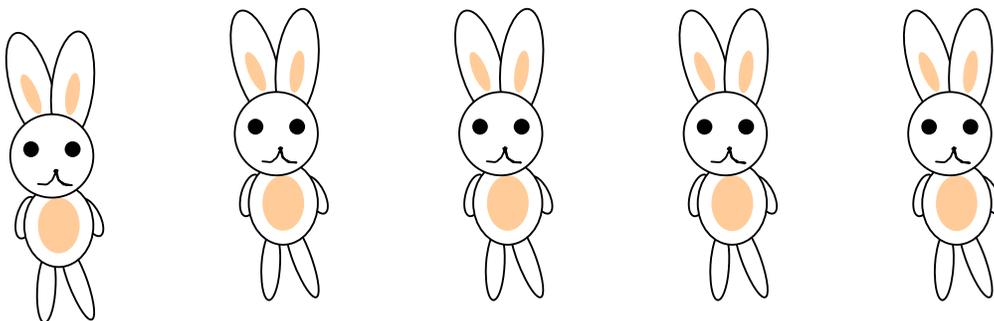
客家歌曲《月光華華》

月光華華，彎彎小路行，月光華華，花花都靚靚，月光華華，坐在老樹下，  
月光華華，跟阿公喫茶，月光華華，跟著河水行，月光華華，火焰蟲光華華，  
月光華華，魚兒同我行，大手牽小手，阿婆唱我聽。

月光華華，彎彎小路行，月光華華，花花都靚靚，月光華華，坐在老樹下，  
月光華華，跟阿公喫茶，月光華華，跟著河水行，月光華華，火焰蟲光華華，  
月光華華，魚兒同我行，大手牽小手，阿婆唱我聽。

月光華華，兔子在天上，月光華華，大樹倒不下，月光華華，嫦娥笑哈哈，做嘛  
笑哈哈，月餅好吃呀，月光華華，兔子在天上，月光華華，大樹倒不下，月光華  
華，嫦娥笑哈哈，做嘛笑哈哈，月餅好吃呀，做嘛笑哈哈，吃到變豬母。

自評：一到五，，我今天得到( )隻 **兔子**。(請圈起來)



學習單二：

月光華華中秋節 ( )年( )班( )號 姓名：( )

月光華華語詞卡，請小朋友依照教師指示寫上語詞可作為閃式卡。(例)

月光	喫茶	華華
兔子	阿公	嫦娥
月餅	阿婆	老樹

## 月光華華來考試

( )年( )班( )號 姓名：( )

小朋友，依照老師唸的順序，選出正確的詞，將選項填在格子中。(填代號)

①老樹 ②小路 ③兔子 ④月光 ⑤火焰蟲 ⑥花花 ⑦阿婆 ⑧阿公 ⑨月餅 ⑩魚兒

1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

得分：( ) 家長請簽名：( )

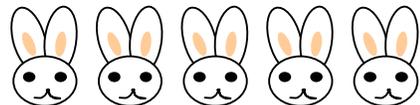


學習單三

月光華華中秋節 ( )年( )班( )號 姓名：( )

請依照《月光華華》意境，畫插圖。

我唱給同學聽，同學給我的分數(1~5)(著色表示)



我給我自己的學習表現給分數(1~5) (著色表示)

